

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1995-1996

22 NOVEMBER 1995

**Voorstel tot wijziging van artikel 67
van het Reglement van de Senaat**
(Ingediend door de heer Verreycken)

TOELICHTING

Het Bureau van de Senaat kan enkel oordelen, bij toepassing van het actuele Reglement (art. 67-3), over het tijdstip waarop de mondelinge vragen aan bod komen. Het lijkt daarom aangewezen ook het aantal vragen in het Reglement vast te leggen. Onderhavig voorstel beoogt dat aantal op te trekken tot 17 (althans afgemeten aan de huidige samenstelling van de Senaat), waarvoor zeker de nodige tijd kan uitgetrokken worden, gelet op de huidige activiteits-ondrukke...

De gelegenheid kan ook te baat worden genomen om de starheid van het loutere voorlezen te doorbreken, waarmee in elk geval de attractiviteit van de vragenronde kan worden opgevijseld.

Wim VERREYCKEN.

*
* *

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

22 NOVEMBRE 1995

**Proposition modifiant l'article 67
du Règlement du Sénat**
(Déposée par M. Verreycken)

DÉVELOPPEMENTS

En vertu du Règlement actuel (art. 67-3), le bureau du Sénat ne peut se prononcer que sur le moment où il sera répondu aux questions orales. C'est pourquoi il semble indiqué de fixer aussi le nombre des questions dans le Règlement. La présente proposition vise à faire passer ce nombre à 17 (du moins à l'aune de la composition actuelle du Sénat), puisque le peu d'activité constatée à présent permet assurément d'y réserver le temps nécessaire...

Nous pourrions également profiter de l'occasion pour rompre la rigidité de la lecture pure et simple d'un texte, ce qui serait en tout cas de nature à rendre plus attractive l'heure des questions.

*
* *

VOORSTEL

In artikel 67 van het Reglement van de Senaat van 7 april 1995 worden de punten 4 en 5 vervangen als volgt:

«4. Aan de fracties die vertegenwoordigd zijn in de vaste commissies wordt per vragenronde de mogelijkheid geboden twee vragen te stellen. De andere fracties krijgen de mogelijkheid tot het stellen van één vraag per vragenronde.

5. De vraagsteller beschikt over twee minuten om zijn vraag te stellen, terwijl de minister over drie minuten beschikt om te antwoorden. Een eventuele bijkomende vraag vanwege de initiële vraagsteller mag hoogstens één minuut in beslag nemen, terwijl het aanvullende antwoord van de minister twee minuten mag duren.»

Wim VERREYCKEN.

PROPOSITION

Les points 4 et 5 de l'article 67 du Règlement du Sénat du 7 avril 1995 sont remplacés par ce qui suit :

«4. Les groupes représentés dans les commissions permanentes ont la possibilité de poser deux questions par heure des questions. Les autres groupes peuvent poser une question par heure des questions.

5. L'auteur de la question dispose de deux minutes pour poser celle-ci, tandis que le ministre dispose de trois minutes pour y répondre. Une question complémentaire éventuelle posée par l'auteur peut prendre une minute au maximum, la réponse complémentaire du ministre pouvant durer deux minutes.»